

## Vernehmlassungsverfahren

---

### **Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement**

Änderung des Strafgesetzbuches und des Militärstrafgesetzes betreffend die strafbaren Handlungen gegen Leib und Leben, gegen die Sittlichkeit und gegen die Familie

Vernehmlassungsfrist: 30. September 1981

31. März 1981

Bundeskanzlei

# **Verfügung über Geschwindigkeitsbeschränkungen auf der Nationalstrasse N 5 zwischen Alfermée (Schlössli) und Biel**

vom 12. März 1981

---

*Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement,*

gestützt auf Artikel 108 Absatz 1 der Verordnung vom 5. September 1979<sup>1)</sup> über die Strassensignalisation,

*verfügt:*

## **Art. 1**

- a. Auf der Nationalstrasse N 5 wird in Fahrtrichtung Biel, zwischen Alfermée (Schlössli) und dem Ortsbeginn von Biel, die Höchstgeschwindigkeit auf 60 km/h beschränkt.
- b. Auf der Nationalstrasse N 5 wird in Fahrtrichtung Twann, zwischen dem Ortsende von Biel und Alfermée (Schlössli), die Höchstgeschwindigkeit auf 80 km/h beschränkt.

## **Art. 2**

Gegen die vorliegende Verfügung kann nach Artikel 72 Buchstabe a des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren<sup>2)</sup> beim Bundesrat Beschwerde geführt werden.

## **Art. 3**

Diese Verfügung tritt nach Ablauf der Beschwerdefrist (30 Tage nach der Veröffentlichung im Bundesblatt) in Kraft. Einer allfälligen Beschwerde wird die aufschiebende Wirkung entzogen (Art. 55 Abs. 2 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren<sup>2)</sup>).

12. März 1981

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement:  
Furgler

7618

<sup>1)</sup> SR 741.21

<sup>2)</sup> SR 172.021

# **Rechnungen des Bundes 1977–1980; Quartalsergebnisse 1980**

31. Dezember 1980

---

## **Rechnungen 1977–1980; Quartalsergebnisse**

### **Fiskaleinnahmen des Bundes**

- Roherträge, Quartalsergebnisse
- Quartalsergebnisse kumuliert
- Kantonsanteile – Jahresergebnisse

### **Zölle**

### **Treibstoffzollanteile**

### **Rückstellungen und aktivierte Ausgaben für Strassenbau**

### **Tabakbelastung**

### **Verrechnungssteuer**

### **Rohertrag der eidgenössischen Stempelabgaben**

# Rechnungen 1977-1980; Quartalsergebnisse

(in Millionen Franken)

Jahr Quartal	Ausgaben											Aufwand				Reinaufwand
	Verzinsung	Behörden und Personal	Allg. Ausgaben	Kantonsanteile	Bundeseigene Sozialwerke	Bundesbeiträge	Int. Hilfswerke und Institutionen	Grundstücke und Fabris	Gemeinschafts- werke	Darlehen und Warengeschäfte	Total	Ausgaben- überschuss	Einlagen in Rückstellungen	Vermind. Investitionen Abschreibungen	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
R. 1977	801	1677	1405	1110	1966	5381	294	1661	1020	178	15493	1467	610	896	2973	2301
R. 1978	791	1720	1466	1046	2188	5517	353	1596	989	159	15825	719	622	907	2248	1521
R. 1979	797	1779	1493	1124	2252	5658	442	1863	1068	136	16612	1714	560	813	3087	2325
V. 1980	800	1851	1496	1331	2595	5580	493	2006	1053	132	17337	1291	555	816	2662	2072
R. 1980	881	1876	1515	1310	2572	5591	522	1965	1050	107	17389	1071	554	1093	2718	2162
1977																
I. Quart.	327	365	218	206	478	780	61	254	133	26	2848	1467	610	896	2973	2301
II. »	131	412	299	581	512	1502	80	368	178	59	4122					
III. »	158	389	299	178	433	790	60	363	262	58	2990					
IV. »	143	479	386	144	508	1668	75	528	382	25	4338					
Nachtrag	42	32	203	1	35	641	18	148	65	10	1195					
1978																
I. Quart.	247	395	212	126	574	847	89	290	113	16	2909	719	622	907	2248	1521
II. »	215	402	295	554	498	1256	67	300	185	14	3786					
III. »	143	398	321	190	543	914	71	330	239	33	3182					
IV. »	148	494	380	174	546	1783	106	487	410	34	4562					
Nachtrag	38	31	258	2	27	717	20	189	42	62	1386					
1979																
I. Quart.	243	401	225	170	554	972	104	219	116	17	3021	1714	560	813	3087	2325
II. »	213	410	307	656	550	1416	82	334	209	26	4203					
III. »	143	416	317	137	566	690	80	369	297	18	3033					
IV. »	131	517	429	159	556	1958	127	574	420	47	4918					
Nachtrag	67	35	215	2	26	622	49	367	26	28	1437					
1980																
I. Quart.	278	426	249	104	624	1174	111	266	130	18	3380	1071	554	1093	2718	2162
II. »	206	434	335	700	641	578	104	390	236	13	3637					
III. »	176	439	360	276	688	1501	111	403	285	22	4261					
IV. »	138	539	424	228	584	1715	166	465	426	41	4726					
Nachtrag	83	38	147	2	35	623	30	441	-27	13	1385					

Einnahmen					Ertrag				Reinertrag	Jahr Quartal
Darlehen und Warengeschäfte	Ertrag des Vermögens	Fiskal- erinnahmen	Verschiedene Einnahmen	Total	Einnahmen- überschuss	Entnahme aus Rückstellungen	Vermehrung der Investitionen	Total		
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
176	425	12623	802	14026	—	64	608	672	—	R. 1977
265	371	13451	1019	15106	—	147	580	727	—	R. 1978
107	342	13256	1193	14898	—	176	586	762	—	R. 1979
152	374	14433	1087	16046	—	68	522	590	—	V. 1980
130	406	14619	1163	16318	—	88	468	556	—	R. 1980
31	22	3281	112	3446	}	64	608	672	—	1977
51	21	3909	151	4132						I. Quart.
20	274	2523	152	2969						II. »
8	24	2123	157	2312						III. »
66	84	787	230	1167						IV. »
										Nachtrag
24	35	3008	105	3172	}	147	580	727	—	1978
51	234	4198	163	4646						I. Quart.
99	41	2800	121	3061						II. »
16	19	2451	177	2663						III. »
75	42	994	453	1564						IV. »
										Nachtrag
24	—20	3124	77	3205	}	176	586	762	—	1979
20	66	4371	268	4725						I. Quart.
27	34	2550	162	2773						II. »
8	222	2220	169	2619						III. »
28	40	991	517	1576						IV. »
										Nachtrag
4	5	2858	87	2954	}	88	468	556	—	1980
10	62	4703	216	4991						I. Quart.
16	245	3299	139	3699						II. »
6	49	2819	238	3112						III. »
94	45	940	483	1562						IV. »
										Nachtrag

<sup>1)</sup> Einzelheiten siehe folgende Seiten.

# Fiskaleinnahmen des Bundes

(in 1000 Franken)

Quartal Jahr	Wch- steuer	Verrech- nungs- steuer	Militär- pflicht- ersatz	Stempel- abgaben	Waren- umsatz- steuer	Tabak- steuer	Bier- steuer <sup>1)</sup>
<b>- Roherträge, Quartalsergebnisse</b>							
1	2	3	4	5	6	7	8
1978, I.	144 531 <sup>4)</sup>	722 934	—	130 518	1 110 655	155 029	7 096
II.	2 066 604 <sup>4)</sup>	15 452	—	153 097	903 107	153 400	7 119
III.	687 929 <sup>4)</sup>	-64 200	—	117 828	1 012 051	119 048	8 953
IV. <sup>3)</sup>	307 314 <sup>4)</sup>	695 167	100 945	129 172	1 012 571	141 255	8 808
1979, I.	338 504 <sup>4)</sup>	555 517	—	142 350	1 149 943	172 222	7 100
II.	2 209 209 <sup>4)</sup>	-113 957	—	195 895	954 779	191 083	6 966
III.	370 812 <sup>4)</sup>	- 48 774	—	146 007	1 075 238	103 303	9 193
IV. <sup>3)</sup>	171 920 <sup>4)</sup>	548 958	107 318	159 587	1 054 359	170 569	8 948
1980, I.	145 752 <sup>4)</sup>	330 804	—	141 179	1 248 776	155 393	7 311
II.	2 127 773 <sup>4)</sup>	193 581	—	215 410	1 106 295	170 843	7 093
III.	797 345 <sup>4)</sup>	32 401	—	167 231	1 198 468	125 456	8 922
IV. <sup>3)</sup>	349 114 <sup>4)</sup>	692 045	103 207	171 910	1 218 611	181 871	9 440
<b>- Quartalsergebnisse kumuliert</b>							
1978, I.- II.	2 211 135	738 386	—	283 615	2 013 762	308 429	14 215
I.-III.	2 899 064	674 186	—	401 443	3 025 813	427 477	23 168
Jahresergebnis	3 206 378	1 369 353	100 945	530 615	4 038 384	568 732	31 976
1979, I.- II.	2 547 713	441 560	—	338 245	2 104 722	363 305	14 066
I.-III.	2 918 525	392 786	—	484 252	3 179 960	466 608	23 259
Jahresergebnis	3 090 445	941 744	107 318	643 839	4 234 319	637 177	32 207
1980, I.- II.	2 273 525	524 385	—	356 589	2 355 071	326 236	14 404
I.-III.	3 070 870	556 786	—	523 820	3 553 539	451 692	23 326
Jahresergebnis	3 419 984	1 248 831	103 207	695 730	4 772 150	633 563	32 766
V. 1980	3 450 000	1 400 000	110 000	680 000	4 400 000	680 000	32 000
<b>- Kantonsanteile - Jahresergebnisse</b>							
1978	822 362	115 450	17 161	89 260	—	—	—
1979	880 169	92 972	21 464	127 566	—	—	—
1980	1 025 731	123 677	20 641	137 940	—	—	—

<sup>1)</sup> Gesamtbelastung des Biers pro 1980 79,9 Millionen Franken, wovon Biersteuer 32,8, Zollzuschläge 13,0 und Warenumsatzsteuer 34,1.

<sup>2)</sup> Lenkungsabgaben u. a. (Sachgruppe 85 der Staatsrechnung).

<sup>3)</sup> Inbegriffen Nachtrag.

Einfuhrzölle <sup>5)</sup>	Tabakzölle	Treibstoffzölle	Zollzuschlag auf Treibstoffen	Übrige Zollzuschläge	Übrige Abgaben <sup>6)</sup>	Total	Quartal Jahr
<b>- Roherträge, Quartalsergebnisse</b>							
9	10	11	12	13	14	15	16
207 209	1 548	195 693	261 928	4 651	66 072	3 007 864	1978, I.
225 489	1 642	233 576	311 980	5 080	121 043	4 197 589	II.
208 686	1 881	249 761	332 711	4 477	121 232	2 800 357	III.
222 674	1 726	224 380	288 996	5 619	306 959	3 445 586	IV. <sup>3)</sup>
213 360	1 296	202 538	271 214	5 097	64 433	3 123 574	1979, I.
227 543	2 188	231 020	308 671	5 393	152 867	4 371 657	II.
210 409	1 691	236 515	314 745	4 703	125 987	2 549 829	III.
224 617	1 735	233 507	300 364	5 511	223 900	3 211 293	IV. <sup>3)</sup>
224 980	1 606	210 074	280 681	5 373	105 955	2 857 884	1980, I.
238 356	1 526	228 718	305 629	5 599	102 951	4 703 774	II.
227 304	1 466	275 962	367 709	5 549	90 682	3 298 495	III.
231 947	1 494	240 063	309 274	7 390	242 726	3 759 092	IV. <sup>3)</sup>
<b>- Quartalsergebnisse kumuliert</b>							
432 698	3 190	429 269	573 908	9 731	187 115	7 205 453	1978, I.-II.
641 384	5 071	679 030	906 619	14 208	308 347	10 005 810	I.-III.
864 058 <sup>6)</sup>	6 797	903 410	1 195 615	19 827	615 306	13 451 396	Jahresergebnis
440 903	3 484	433 558	579 885	10 490	217 300	7 495 231	1979, I.-II.
651 312	5 175	670 073	894 630	15 193	343 287	10 045 060	I.-III.
875 929 <sup>7)</sup>	6 910	903 580	1 194 994	20 704	567 187	13 256 353	Jahresergebnis
463 336	3 132	438 792	586 310	10 972	208 906	7 561 658	1980, I.-II.
690 640	4 598	714 754	954 019	16 521	299 588	10 860 153	I.-III.
922 587 <sup>8)</sup>	6 092	954 817	1 263 293	23 911	542 314	14 619 245	Jahresergebnis
900 750	7 200	950 000	1 260 000	22 000	540 403	14 432 353	V. 1980
<b>- Kantonsanteile - Jahresergebnisse</b>							
—	—	—	—	—	—	1 044 233	1978
—	—	—	—	—	—	1 122 171	1979
—	—	—	—	—	—	1 307 989	1980
<sup>4)</sup> Nach Überweisung (—) bzw. Entnahme (+) der Vorauszahlungen (Mio. Fr.):							
	1978	1979	1980				
I. Quartal	—	—	—				
II. »	-463,0	+ 750,0	-230,0				
III. »	-162,0	—	- 85,0				
IV. »	-125,0	—	- 85,0				
Total	-750,0	+ 750,0	-400,0				
<sup>5)</sup> inkl. Ausfuhrzölle. <sup>6)</sup> Davon 375 Tausend Franken Ausfuhrzölle. <sup>7)</sup> Davon 1384 Tausend Franken Ausfuhrzölle. <sup>8)</sup> Davon 1799 Tausend Franken Ausfuhrzölle.							

# Zölle

(in 1000 Franken)

Jahr Monat	Einfuhr- zölle <sup>1)</sup>	Tabak- zölle	Treibstoff- zölle	Zollzuschlag auf Treibstoffen	Übrige Zoll- zuschläge	Total
1	2	3	4	5	6	7
1978	864 058	6 797	903 410	1 195 615	19 827	2 989 707
Januar	67 687	487	65 479	87 741	1 803	223 197
Februar	64 679	370	56 364	75 510	1 513	198 436
März	74 843	691	73 850	98 677	1 335	249 396
April	69 633	449	66 886	89 701	1 791	228 460
Mai	69 827	474	82 170	109 632	1 739	263 842
Juni	86 029	719	84 520	112 647	1 550	285 465
Juli	71 295	592	82 973	110 520	1 614	266 994
August	65 619	920	88 693	118 246	793	274 271
September	71 772	369	78 095	103 945	2 070	256 251
Oktober	82 822	468	84 075	112 229	2 481	282 075
November	76 413	851	66 798	78 456	1 628	224 146
Dezember	63 439	407	73 507	98 311	1 510	237 174
1979	875 929	6 910	903 580	1 194 994	20 704	3 002 117
Januar	68 274	343	61 906	83 018	1 617	215 158
Februar	70 643	552	70 647	94 545	1 793	238 180
März	74 443	401	69 985	93 650	1 687	240 166
April	72 340	797	65 844	88 241	1 625	228 847
Mai	75 939	780	85 139	113 981	1 847	277 686
Juni	79 264	611	80 037	106 450	1 921	268 283
Juli	69 933	633	77 542	103 339	1 703	253 150
August	70 427	702	82 601	109 956	1 032	264 718
September	70 049	357	76 371	101 450	1 967	250 194
Oktober	81 930	508	87 877	117 066	2 328	289 709
November	79 264	455	68 618	80 579	1 780	230 696
Dezember	63 423	771	77 013	102 719	1 404	245 330
1980	922 587	6 092	954 817	1 263 293	23 911	3 170 700
Januar	73 373	318	66 337	88 684	1 560	230 272
Februar	74 616	829	63 141	84 316	1 951	224 853
März	76 991	459	80 595	107 681	1 863	267 589
April	79 018	448	75 581	100 912	2 086	258 045
Mai	77 954	374	78 363	104 882	1 566	263 139
Juni	81 385	704	74 774	99 835	1 945	258 643
Juli	79 366	544	91 435	121 842	1 964	295 151
August	71 331	490	86 795	115 629	1 035	275 280
September	76 606	432	97 731	130 237	2 551	307 557
Oktober	84 128	627	93 762	124 749	3 501	306 767
November	73 170	388	67 627	79 418	1 976	222 579
Dezember	74 649	479	78 676	105 108	1 913	260 825

<sup>1)</sup> Ohne Treibstoff- und Tabakzölle.



# Treibstoffzollanteile

(in Millionen Franken)

(Art. 36<sup>ter</sup> BV, BB vom 23. Dezember 1959;  
BB vom 29. September 1961)

Jahr	Anteil	Verteilung					Nationalstrassen <sup>5)</sup>		
		Alpenstrasse und Strassenbau- forschung	Allgemeine Beiträge 30% 23,64% <sup>1)</sup>	Finanzausgleich 8% 6% <sup>3)</sup>	Hauptstrassen 19% <sup>1)</sup> 15% <sup>3)</sup> 19% <sup>4)</sup>	Niveau- übergänge 3% 2,36% <sup>3)</sup> 4% <sup>4)</sup>	Total	davon Anteil Treibstoffzoll 40% 53% <sup>3)</sup> 42% <sup>4)</sup>	Zollzuschlag <sup>2)</sup>
1966	307,7	2,2	91,7	24,4	58,0	9,2	405,3	122,2	283,1
1967	341,9	2,2	101,9	27,2	64,5	10,2	470,6	135,9	334,7
1968	374,1	2,3	111,6	29,7	70,6	11,1	546,4	148,8	397,6
1969	404,0	2,3	120,5	32,1	76,3	12,1	601,2	160,7	440,5
1970	443,6	2,3	132,4	35,3	83,9	13,2	647,0	176,5	470,5
1971	495,7	2,7	147,9	39,4	93,7	14,8	740,0	197,2	542,8
1972	503,4	2,7	150,3	40,0	95,1	15,0	952,1	200,3	751,8
1973	535,8	3,1	159,8	42,6	101,2	16,0	1001,4	213,1	788,3
1974	488,5	3,1	145,6	38,8	92,2	14,6	1043,6	194,2	849,4
1975	493,6	4,5	146,8	39,1	92,9	14,7	1301,9	195,6	1106,3
1976	502,5	3,9	117,8	29,9	74,8	11,8	1372,5	264,3	1108,2
1977	526,3	4,0		182,8	99,2	20,9	1381,3	219,4	1161,9
1978	542,0	4,1		188,3	102,2	21,5	1421,5	225,9	1195,6
1979	542,2	4,2		188,3	102,2	21,5	1420,9	225,9	1195,0
1980	572,9	5,0		198,8	107,9	22,7	1501,8	238,5	1263,3

<sup>1)</sup> bis 1963 = 22%

<sup>2)</sup> 5 Rp. ab 15. Jan. 1962  
7 Rp. ab 2. Sept. 1963  
12 Rp. ab 3. Mai 1965  
14 Rp. ab 3. April 1967  
15 Rp. ab 1. April 1968  
20 Rp. ab 15. Dez. 1971  
30 Rp. ab 31. Aug. 1974

<sup>3)</sup> ab 1976

<sup>4)</sup> ab 1977

<sup>5)</sup> Vorschüsse aus allgemeinen Bundesmitteln Ende 1978: 1528,7 Mio  
1979: 1267,6 Mio  
1980: 886,3 Mio

## Rückstellungen und aktivierte Ausgaben (-) für Strassenbau

(in Millionen Franken)

	1980			
	Nationalstrassen	Allgemeine Beiträge und Finanzausgleich	Hauptstrassen	Niveau- übergänge
Stand am Jahresanfang . . .	(-1528,7) -1 267,6	(188,4) 188,4	( 82,9) 104,1	(32,7) 31,2
Einlagen . . . . .	( 1420,9) 1 501,8	(188,3) 198,8	(102,2) 107,9	(21,5) 22,7
Entnahmen . . . .	(- 107,8) 234,2	(376,7) 387,2	(185,1) 212,0	(54,2) 53,9
Zinsbelastung . .	( 1071,9) 1 053,9	(188,3) 188,3	( 81,0) 75,0	(23,0) 21,0
	( 87,9) 66,6			
Stand am Jahresende . . . .	(-1267,6) - 886,3	(188,4) 198,9	(104,1) 137,0	(31,2) 32,9
(Kursiv - Vorjahr)				

## Tabakbelastung

(in 1000 Franken)

Der Ertrag der Tabaksteuer und -zölle ist nach Artikel 34<sup>quater</sup> der Bundesverfassung zur Finanzierung der AHV bestimmt.

Jahr	Total	Tabaksteuer	Tabakzölle
1964	256 180	159 386	96 794
1965	303 944	189 531	114 413
1966	332 567	212 468	120 099
1967	399 690	253 539	146 151
1968	434 092	274 775	159 317
1969	514 064	320 005	194 059
1970	648 467	625 036	23 431
1971	646 101	642 452	3 649
1972	673 084	669 027	4 057
1973	650 068	645 517	4 551
1974	639 519	634 883	4 636
1975	556 519	552 321	4 198
1976	525 108	519 117	5 991
1977	574 889	567 704	7 185
1978	575 529	568 732	6 797
1979	644 087	637 177	6 910
1980	639 655	633 563	6 092

## Verrechnungssteuer

(in 1000 Franken)

	1979	1980			
	IV. Quartal	I. Quartal	II. Quartal	III. Quartal	IV. Quartal
Eingänge .....	1 227 846	1 729 812	1 988 452	1 123 227	1 257 606
Rückerstattungen .....	678 888	1 399 008	1 794 871	1 090 826	565 561
Verrechnungssteuer Rohertrag ..	548 958	330 804	193 581	32 401	692 045

## Rohertrag der eigenössischen Stempelabgabe

(in 1000 Franken)

Stempelabgaben	1979	1980			
	IV. Quartal	I. Quartal	II. Quartal	III. Quartal	IV. Quartal
<i>1. Emission von Wertpapieren:</i>					
a. Obligationen .....	10	10	5	12	1
b. Aktien .....	32 959	29 534	55 607	38 075	36 751
c. Übrige Wertschriften <sup>1)</sup> ..	3 764	2 962	3 075	2 323	6 665
Total	36 733	32 506	58 687	40 410	43 417
<i>2. Umsatz von Wertpapieren:</i>					
a. Inländische Wertpapiere ..	16 137	16 852	19 034	22 557	19 280
b. Ausländische Wertpapiere	81 624	75 398	89 163	79 785	86 337
Total	97 761	92 250	108 197	102 342	105 617
<i>3. Wechsel .....</i>	—	—	—	—	—
<i>4. Prämienquittungen .....</i>	25 063	16 399	48 500	24 450	22 856
<i>5. Bussen usw. ....</i>	30	24	26	29	19
Rohertrag	159 587	141 179	215 410	167 231	171 909

<sup>1)</sup> GmbH- und Genossenschaftsanteile, Anteile an Anlagefonds, ausländische Wertpapiere.

## Notifikationen

(Art. 64 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsstrafrecht [VStrR])

*Scacchi Romeo*, geb. 7. April 1958, von Wiesendangen, Schneider, zuletzt wohnhaft gewesen in 8005 Zürich, Josefstrasse 182, zurzeit unbekanntem Aufenthaltes:

Die Zollkreisdirektion II, Schaffhausen, verurteilte Sie am 21. November 1980 aufgrund des am 29. Oktober 1980 gegen Sie aufgenommenen Schlussprotokolls wegen Hinterziehung der Warenumsatzsteuer in Anwendung von Artikel 87 des Zollgesetzes sowie der Artikel 52 und 53 des Bundesratsbeschlusses über die Warenumsatzsteuer zu einer Busse von 315 Franken, unter Auferlegung einer Spruchgebühr von 30 Franken.

Dieser Strafbescheid wird Ihnen hiermit eröffnet. Gegen den Strafbescheid kann innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung der vorliegenden Notifikation bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion in Bern Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen und hat einen bestimmten Antrag sowie die zur Begründung dienenden Tatsachen zu enthalten; die Beweismittel sind zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen (Art. 68 VStrR).

Nach unbenutztem Ablauf der Einsprachefrist wird der Strafbescheid rechtskräftig und vollstreckbar (Art. 67 VStrR).

Sie werden hiermit aufgefordert, den geschuldeten Gesamtbetrag von 345 Franken innert 14 Tagen nach Eintritt der Rechtskraft des Strafbescheides an die Zollkreisdirektion II, Untersuchungsdienst, Zürich, Postscheckkonto 80-21074, zu zahlen. Eine nicht bezahlte Busse kann in Haft umgewandelt werden (Art. 10 VStrR).

31. März 1981

Eidgenössische Oberzolldirektion

(Art. 92 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsstrafrecht und Art. 102 des Zollgesetzes)

Dem unbekanntem Eigentümer der 28 Flaschen Spirituosen (Marken «Podgorika Gromovaca», «Prokupac Prepecenica», «Rubin Vinjak», «Vlahov Aromatizirani», «Maraska Pelinkovac», «Zvecevo Brandy» und «Kruskovac»), welche am 7. März 1981 von Zollbeamten im Zug 416 «Beograd-Basel-Express» beim Zollamt Buchs SG gefunden wurden, wird hiermit eröffnet:

Die Spirituosen wurden gestützt auf die Artikel 120 und 121 des Zollgesetzes als Zollpfand beschlagnahmt. Der Verfügungsberechtigte kann innert 30 Tagen vom Datum dieser Notifikation an bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion,

3003 Bern, gegen die Beschlagnahme Beschwerde erheben. Wird keine Beschwerde erhoben und meldet sich der Verfügungsberechtigte nicht innert der erwähnten Frist bei der Zollkreisdirektion Chur, 7001 Chur, werden die Spirituosen der Eidgenössischen Alkoholverwaltung, 3000 Bern 9, zur Verfügung gestellt.

31. März 1981

Eidgenössische Oberzolldirektion

## Bekanntmachungen der Departemente und Ämter

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1981
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	12
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	31.03.1981
Date	
Data	
Seite	839-851
Page	
Pagina	
Ref. No	10 048 296

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.